Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növényvédelmi Igazgatóság
1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
Levelezési cím: 1525 Budapest Pf. 30.
Telefon: +36 (30) 216-6303
ni@nebih.gov.hu
portal.nebih.gov.hu

Ikt. sz.: 8750/76355-2/2026
Tárgy: **DiPel DF rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása
Ügyintéző: Pelyva Ágnes Magdolna
Elérhetőségek: ni@nebih.gov.hu
Oldalak száma: 5
Mellékletek: Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat
Hiv. szám: -

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal,** mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Biocont Magyarország Kft.** (6000 Kecskemét, Trafó utca 1.) által képviselt **Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.** (Parc d'Affaires de Crécy, 10A rue de la Voie Lactée, 69370 StDidier-Au-Mont-d'Or, Franciaország) ügyfélnek a **DiPel DF rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **DiPel DF rovarölő permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló *04.2/2118-1/2013. NÉBIH* számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	**Károsító**	**A kezelések évenkénti maximális száma**	**Két kezelés közötti minimális időtartam (nap)**	**Dózis (kg/ha)**	**Permetlé (l/ha)**	**A kezelés ideje** (fenológiai állapot szerint)
alma, körte	almamoly, aknázó-molyok, sodrómolyok	**8**	**7**	1,0-1,5	500-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
szőlő (bor-, csemege-)	szőlőmolyok	8	7	1,0	500-1000	fürtkezdemények határozottan látható állapottól szedésérettségig (BBCH 53-87)
őszibarack	barackmoly, keleti gyümölcs-moly	10	7	1,5	1000-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
kukorica (csemege, takarmány és vetőmag)	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	8	7	1,5	400-800	7 leveles állapottól szedésérettségig (BBCH 89)
káposztafélék (fejes káposzta,	káposzta-bagolylepke,	8	7	1,0	500-1000	keléstől szedésérettségig

brokkoli, kelbimbó, karfiol)	répalepke, lombrágó hernyók					(BBCH 09-49)
paprika	gyapottok-bagolylepke, lombrágó hernyók	8	7	1,5	500-1000	keléstől szedésérettségig (BBCH 09-87)
hajtatott zöldségfélék (paprika, paradicsom, uborka, padlizsán, zöldbab)	gyapottok-bagolylepke, paradicsom-moly, lombrágó hernyók	8	7	0,5-1,5	teljes fedettség biztosítása, megcsorgás nélkül	keléstől szedésérettségig (paprika, paradicsom BBCH 09-89, uborka BBCH 09-79)

hüvelyesek (zöldborsó, zöldbab, csicseriborsó, lóbab) (szabadföldi)	bagoly-lepkék, gyapottok-bagolylepke, lombrágó hernyók, borsómoly	8	7	1,0	400-600	keléstől szedésérettségig (BBCH 09-89
salátafélék (szabadföldi)	bagoly-lepkék, lombrágó hernyók	8	7	1,0	400-600	keléstől szedésérettségig (BBCH 09- 89)
hajtatott dísznövények (szegfű, muskátli, gerbera, hibiszkusz, rózsa)	lombrágó hernyók	8	7	0,75-1,0	teljes fedettség biztosítása, megcsorgás nélkül	keléstől, hajtatástól szedésérettségig (BBCH 09-87)
cseresznye meggy, kajszi, szilva	lombrágó hernyók, gyümölcs-molyok, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	800-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
bogyós gyümölcsűek (málna, szeder, köszméte, ribiszke, fekete bodza, szamóca)	lombrágó hernyók, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	400-800	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
héjas gyümölcsűek (dió, mandula, mogyoró, szelídgesztenye, pekándió)	lombrágó hernyók, gyümölcs-molyok, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	800-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)

Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.						
gyepűrózsa	lombrágó hernyók, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	400-1000	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény lúgos kémhatású növényvédő szerekkel nem keverhető.

A készítményt előrejelzés alapján a *fiatal lárvastádiumok* ellen kell alkalmazni (L_1-L_2) **minden kultúrában**. Erős fertőzésnél és elhúzódó rajzás esetén 7-10 nap múlva szükséges megismételni a kezelést a magasabb dózist alkalmazva. A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A szer biológiai készítmény, amelynek azonnali taglózó hatása nem tapasztalható a kijuttatás után, viszont 1-2 órával később a lárvák táplálkozása leáll, ami után 2-5 napon belül elpusztulnak. A készítménnyel való permetezés elvégzése az esti órákban ajánlott.

Általános technológia valamennyi kultúrában: szexferomon csapdás előrejelzésre, valamint növényvizsgálatra alapozva a tömeges lárvakeléskor kell kezelni. Elhúzódó és nagy egyedszámú rajzás esetén nemzedékenként minimum kétszer kell permetezni, 7-10 napos időközönként.

Kiskultúrás, illetve kis jelentőségű felhasználások a felhasználó saját felelősségére az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján:

Gyepűrózsában szexferomon csapdás előrejelzésre, valamint növényvizsgálatra alapozva a tömeges lárvakeléskor kell kezelni. Elhúzódó és nagy egyedszámú rajzás esetén nemzedékenként legalább kétszer kell permetezni, 7–10 napos időközönként.

Hatásmechanizmus:

A *Bacillus thuringiensis* ssp. *kurstaki* ABTS-351 törzse kontakthatású endotoxint termel, amely a középbél hámszövetét károsítja. IRAC besorolása „11A”.

Kiskerti felhasználás:

Kultúra	**10 liter vízhez** szükséges szer mennyisége **(g)**
alma, körte, szőlő, őszibarack, cseresznye, meggy, kajszi, szilva, héjas gyümölcsűek, bogyós gyümölcsűek, hajtatott zöldségfélék, káposztafélék, salátafélék, hüvelyesek, paprika, hajtatott dísznövények	10-20
kukorica	20-30

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

II. Az engedélyokirat 5.4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
alma, körte, **héjas gyümölcsűek** (dió, mandula, mogyoró, szelídgesztenye, pekándió), **szőlő** (bor-, csemege-), **őszibarack, cseresznye meggy, kajszi, szilva, bogyós gyümölcsűek** (málna, szeder, köszméte, ribiszke, fekete bodza, szamóca), , **káposztafélé**k (fejes káposzta, brokkoli, kelbimbó, karfiol), **paprika, hajtatott zöldségfélék** (paprika, paradicsom, uborka, padlizsán, zöldbab), **szabadföldi salátafélék**, **szabadföldi hüvelyesek** (zöldbab, zöldborsó, csicseriborsó, lóbab), **kukorica** (csemege, takarmány), **gyepűrózsa**	**2**
hajtatott dísznövények (szegfű, muskátli, gerbera, hibiszkusz, rózsa)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 250.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: Nébih) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a http://anyk.nebih.gov.hu weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2026. szeptember 17.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.

Kapja:
1. Ügyfél/ügyfél meghatalmazottja - *elektronikusan*
2. Irattár

(557/2026)

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növényvédelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
☎ +36 30 216 6303
E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

1.1. Engedélyokirat száma:	**04.2/2118-1/2013. NÉBIH**
1.2. Növényvédő szer neve:	**DiPel DF**
1.3. Engedélyokirat érvényessége:	**2038. június 30.**
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:	**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.** Parc d'Affaires de Crécy, 10A rue de la Voie Lactée, F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or Franciaország.
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:	**Biocont Magyarország Kft.** 6000 Kecskemét, Trafó utca 1.

2. A növényvédő szer adatai:

2.1. Növényvédő szer gyártója:	**Valent BioSciences Corporation** 870 Technology Way Libertville, IL-60048, USA
2.2. Növényvédő szer rendeltetése:	**rovarölő szer**
2.3. Növényvédő szer formulációja:	vízben diszpergálható granulátum (**WG)**
2.4. Növényvédő szer összetétele:	
2.4.1. Hatóanyag — *ISO név*	*Bacillus thuringiensis ssp. kurstaki*, ABTS-351 törzs
CAS szám	nem értelmezhető
IUPAC név	nem értelmezhető
tiszta hatóanyag részaránya:	**540 g/kg**

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom	
3.1.1. (bioassay)	**54 %**(m/m) ± 25 g/kg
3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:	Meg kell feleljen az „WG" formuláció FAO követelményeinek.
Tájékoztató jellegű adatok:	**Megjelenés:** világosbarna, élesztőre emlékeztető szagú szilárd anyag (granulátum) **Térfogatsűrűség (ömlesztett):** 0,47 g/ml

pH (1%-os oldat): 4,5
Öngyulladási hőmérséklet: 252°C
Tartós habképződés (18 g/l-es oldat, 1 perc után): 0 ml
Nedves szitateszt (75μm): 1,3%

5. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	**Károsító**	**A kezelések évenkénti maximális száma**	**Két kezelés közötti minimális időtartam (nap)**	**Dózis (kg/ha)**	**Permetlé (l/ha)**	**A kezelés ideje** (fenológiai állapot szerint)
alma, körte	almamoly, aknázó-molyok, sodrómolyok	**8**	**7**	1,0-1,5	500-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
szőlő (bor-, csemege-)	szőlőmolyok	8	7	1,0	500-1000	fürtkezdemények határozottan látható állapottól szedésérettségig (BBCH 53-87)
őszibarack	barackmoly, keleti gyümölcs-moly	10	7	1,5	1000-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
kukorica (csemege, takarmány és vetőmag)	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	8	7	1,5	400-800	7 leveles állapottól szedésérettségig (BBCH 89)
káposztafélék (fejes káposzta, brokkoli, kelbimbó, karfiol)	káposzta-bagolylepke, répalepke, lombrágó hernyók	8	7	1,0	500-1000	keléstől szedésérettségig (BBCH 09-49)
paprika	gyapottok-bagolylepke, lombrágó hernyók	8	7	1,5	500-1000	keléstől szedésérettségig (BBCH 09-87)
hajtatott zöldségfélék (paprika, paradicsom, uborka, padlizsán, zöldbab)	gyapottok-bagolylepke, paradicsom-moly, lombrágó hernyók	8	7	0,5-1,5	teljes fedettség biztosítása, megcsorgás nélkül	keléstől szedésérettségig (paprika, paradicsom BBCH 09-89, uborka BBCH 09-79)
hüvelyesek (zöldborsó, zöldbab, csicseriborsó, lóbab)	bagoly-lepkék, gyapottok-bagolylepke, lombrágó	8	7	1,0	400-600	keléstől szedésérettségig (BBCH 09-89)

(szabadföldi)	hernyók, borsómoly					
salátafélék (szabadföldi)	bagoly-lepkék, lombrágó hernyók	8	7	1,0	400-600	keléstől szedésérettségig (BBCH 09- 89)
hajtatott dísznövények (szegfű, muskátli, gerbera, hibiszkusz, rózsa)	lombrágó hernyók	8	7	0,75-1,0	teljes fedettség biztosítása, megcsorgás nélkül	keléstől, hajtatástól szedésérettségig (BBCH 09-87)
cseresznye meggy, kajszi, szilva	lombrágó hernyók, gyümölcs-molyok, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	800-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
bogyós gyümölcsűek (málna, szeder, köszméte, ribiszke, fekete bodza, szamóca)	lombrágó hernyók, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	400-800	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
héjas gyümölcsűek (dió, mandula, mogyoró, szelídgesztenye, pekándió)	lombrágó hernyók, gyümölcs-molyok, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	800-1500	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)
Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.						
gyepűrózsa	lombrágó hernyók, amerikai fehér medvelepke	8	7	1,0–1,5	400-1000	Levélkiterülés kezdetétől szedésérettségig (BBCH 11-87)

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény lúgos kémhatású növényvédő szerekkel nem keverhető.

A készítményt előrejelzés alapján a *fiatal lárvastádiumok* ellen kell alkalmazni (L_1-L_2) **minden kultúrában**. Erős fertőzésnél és elhúzódó rajzás esetén 7-10 nap múlva szükséges megismételni a kezelést a magasabb dózist alkalmazva. A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A szer biológiai készítmény, amelynek azonnali taglózó hatása nem tapasztalható a kijuttatás után, viszont 1-2 órával később a lárvák táplálkozása leáll, ami után 2-5 napon belül elpusztulnak. A készítménnyel való permetezés elvégzése az esti órákban ajánlott.

Általános technológia valamennyi kultúrában: szexferomon csapdás előrejelzésre, valamint növényvizsgálatra alapozva a tömeges lárvakeléskor kell kezelni. Elhúzódó és nagy egyedszámú rajzás esetén nemzedékenként minimum kétszer kell permetezni, 7-10 napos időközönként.

Kiskultúrás, illetve kis jelentőségű felhasználások a felhasználó saját felelősségére az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján:

Gyepűrózsában szexferomon csapdás előrejelzésre, valamint növényvizsgálatra alapozva a tömeges lárvakeléskor kell kezelni. Elhúzódó és nagy egyedszámú rajzás esetén nemzedékenként legalább kétszer kell permetezni, 7–10 napos időközönként.

Hatásmechanizmus:

A *Bacillus thuringiensis* ssp. *kurstaki* ABTS-351 törzse kontakthatású endotoxint termel, amely a középbél hámszövetét károsítja. IRAC besorolása „11A”.

Kiskerti felhasználás:

Kultúra	**10 liter vízhez** szükséges szer mennyisége **(g)**
alma, körte, szőlő, őszibarack, cseresznye, meggy, kajszi, szilva, héjas gyümölcsűek, bogyós gyümölcsűek, hajtatott zöldségfélék, káposztafélék, salátafélék, hüvelyesek, paprika, hajtatott dísznövények	10-20
kukorica	20-30

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyesség és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD_{50} értéke (patkányon):	>5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	**nem jelölésköteles**
Méhveszélyesség:	**nem jelölésköteles**
Méhveszélyesség toxicitás alapján:*	*nem jelölésköteles*
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*	*nem jelölésköteles*
Tűzveszélyességi besorolás:	**nem jelölésköteles**

*******címkén nem feltüntetendő adat*

5.1.2. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

GHS piktogram: -

Figyelmeztetés: -

Figyelmeztető mondatok (H-mondatok):

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondatok):

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P220 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó/tárolandó.

P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P302+P350 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.

***5.2. Különleges S-mondatok*:**

SP 1 A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!

***5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások*:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

A nem cél ízeltlábúak védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródásra figyelemmel kell lenni!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
alma, körte, **héjas gyümölcsűek** (dió, mandula, mogyoró, szelídgesztenye, pekándió), **szőlő** (bor-, csemege-), **őszibarack, cseresznye meggy, kajszi, szilva, bogyós gyümölcsűek** (málna, szeder, köszméte, ribiszke, fekete bodza, szamóca), , **káposztafélé**k (fejes káposzta, brokkoli, kelbimbó, karfiol), **paprika, hajtatott zöldségfélék** (paprika, paradicsom, uborka, padlizsán, zöldbab), **szabadföldi salátafélék**, **szabadföldi hüvelyesek** (zöldbab, zöldborsó, csicseriborsó, lóbab), **kukorica** (csemege, takarmány), **gyepűrózsa**	**2**
hajtatott dísznövények (szegfű, muskátli, gerbera, hibiszkusz, rózsa)	előírás szerinti

	felhasználás esetén nem szükséges

***5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok*:**

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknek: védőkesztyű
Kijuttatóknak: védőkesztyű, védőoverall, szem-/arcvédő
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.
Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés.
Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs.

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

A kiszerelés tömege	**Csomagolószer anyaga**
10 kg	PE tasak és kartondoboz
5 kg	HDPE műanyag kanna
1 kg	többrétegű PE tasak
500 g	HDPE
100 g	társított papír
20 g	társított papír

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább **2** évig megőrzi.
Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. Forgalmazási kategória

III.

Budapest, 2026. szeptember 17.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.